

January 17, 2022 @ 4:00 p.m./17 janvier 2022 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

Mayor /Mairesse Dawn Arnold  
Councillor/Conseiller Marty Kingston  
Councillor/Conseillère Monique LeBlanc  
Councillor/Conseillère Paulette Thériault, via  
WebEx  
Councillor/Conseiller Shawn Crossman, via  
Webex

Councillor/Conseiller Daniel Bourgeois  
Councillor/Conseiller Charles Léger  
Councillor/Conseiller Dave Steeves  
Councillor/Conseiller Susan Edgett  
Councillor/Conseiller Paul Richard

Absent/Absents  
Councillor/Conseiller Bryan Butler

**1.  
CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2.  
ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3.  
CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS**

**4.  
ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

Regular Public Council – December 20, 2021 – Séance ordinaire publique – 20 décembre 2021

---

**5.  
CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

---

**6.  
PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE  
L'ADMINISTRATION**

**6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC**  
5 minutes

6.1.1 **Presentation** – Police Station – Hafsah Mohammad

**Présentation** – Poste de police – Hafsah Mohammad

**Other Presentation/Autres présentations**  
2 minutes

**6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**  
15 minutes

6.2.1 **Update – RCMP** – Superintendent Ron DeSilva, Officer in Charge (OIC) of the Codiac  
Regional RCMP

**Mise à jour – GRC** – Ron DeSilva, surintendant du Service régional de Codiac de la GRC

---

**7.  
PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME**

7.1 **Public Hearing** on rezoning application at 456 McLaughlin

**Motion:** That Moncton City Council proceed with the Zoning By-law amendment being By-law Z-220.10, and be subject to a resolution with conditions including but not limited to:

1. That the properties (PIDs 00778076, 70567581, and a portion of 00778084) be consolidated prior to the issuance of a Building and Development permit;
2. That the fence on the north side be opaque and made of wood, PVC, or another similar quality material, but shall not be chain link;
3. That the fence be installed as soon as possible, weather permitting, but no later than six months after the completion of the building construction;
4. That despite section 36(1)(d) of Zoning By-law Z-220, the accessory building is permitted to be located in the front yard;
5. That despite section 36(1)(a) of Zoning By-law Z-220, the total height of the accessory building is permitted to be increased from 6 metres to 7.6 metres;

6. That despite section 36(1)(c) of Zoning By-law Z-220, the height of the accessory building from the established grade to the underside of eaves of the gable roof is permitted to be increased from 3 metres to 4.6 metres;
7. That all uses of land pursuant to this agreement shall conform with the provisions of the City of Moncton Zoning By-law, as amended from time to time, except as otherwise provided herein;
8. That nothing contained herein shall prohibit or in any way limit the Developer's right to apply for a variance pursuant to the provisions of the Community Planning Act; and,
9. The development shall be carried out in substantial conformance with the plans and drawings submitted as Schedule B

Moved by: Councillor Richard  
Seconded by: Councillor Edgett

#### MOTION CARRIED

**Audience publique** – Demande de rezonage pour le 456, promenade McLaughlin

**Motion : Que** le Conseil municipal de Moncton aille de l'avant dans le processus de modification de l'Arrêté de zonage, soit l'Arrêté Z-220.10 et applique une résolution assortie des conditions suivantes, entre autres :

1. Les propriétés (NID 00778076 et 70567581, ainsi qu'une partie du NID 00778084) doivent être regroupées avant de délivrer le permis de construction et d'aménagement;
2. La clôture du côté nord doit être opaque et faite en bois, en PVC ou dans un autre matériau de qualité comparable, mais non en mailles losangées;
3. La clôture doit être installée le plus tôt possible, si la météo est clémente, au plus tard six mois suivant la fin de la construction de l'immeuble; et les travaux de paysagement réalisés le plus tôt possible, si la météo est clémente, au plus tard six mois suivant la fin de la construction de l'immeuble;
4. Malgré l'alinéa 36(1)d) de l'Arrêté de zonage Z-220, on autorise l'aménagement du bâtiment accessoire dans la cour avant;
5. Malgré l'alinéa 36(1)a) de l'Arrêté de zonage Z-220, on autorise à porter de 6 m à 7,6 m la hauteur totale du bâtiment accessoire;
6. Malgré l'alinéa 36(1)c) de l'Arrêté de zonage Z-220, on autorise à porter de 3 m à 4,6 m la hauteur du bâtiment accessoire à partir du niveau du sol établi jusqu'à la face inférieure de l'avant-toit de la toiture à pignon;
7. Tous les aménagements du terrain réalisés conformément à cette entente doivent respecter les dispositions de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, dans sa version modifiée périodiquement, sauf dans les cas prévus dans la présente;
8. Nulle disposition de la présente ne doit interdire ou limiter, d'une manière ou d'une autre, le droit du promoteur de demander une dérogation conformément aux dispositions de la *Loi sur l'urbanisme*;
9. Les travaux d'aménagement doivent être menés en respectant essentiellement les plans et les dessins soumis dans l'annexe B.

Proposée par le conseiller Richard  
Appuyée par la conseillère Edgett

#### MOTION ADOPTÉE

---

#### 8. STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

---

#### 9. REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

##### 9.1 Recommendation(s) – Special Private Session – December 13, 2021

**Motion:**

**That** Moncton City Council authorize Administration to proceed with the reinforcement of approximately 210 metres along the banks of the Petitcodiac River between Bore Park and the former Moncton Wharf Boardwalk to protect and preserve the Riverfront Trail and associated infrastructure; and

**That** correspondence be sent to the Province of New Brunswick for funding assistance to stabilize the banks of the Petitcodiac River now that it is back to its former shoreline, and

**That** a formal response be received from the Riverkeepers by the end of this week (December 17, 2021) regarding their position on the suggested action by the City of Moncton.

Moved by: Deputy Mayor Léger  
Seconded by: Councillor Bourgeois

**MOTION CARRIED**

**Recommandation(s)** – Séance extraordinaire à huis clos – 13 décembre 2021

**Motion :**

**Que** le Conseil municipal de Moncton autorise l'Administration à procéder à la fortification d'un tronçon d'environ 210 mètres sur les berges de la rivière Petitcodiac, entre le parc du Mascaret et l'ancienne promenade du quai Moncton, afin de protéger et de préserver le sentier Riverain et ses infrastructures.

**Que** l'on adresse au gouvernement du Nouveau-Brunswick une lettre pour l'aide financière à verser afin de stabiliser les berges de la rivière Petitcodiac, qui ont maintenant repris leur ancienne ligne de rive.

**Qu'une** réponse officielle soit adressée à la Ville de Moncton par les Sentinelles au plus tard le 17 décembre 2021 en ce qui concerne leur position sur les mesures suggérées par la Ville.

Proposée par le maire adjoint Léger  
Appuyée par le conseiller Bourgeois

**MOTION ADOPTÉE**

9.2 **Recommendation(s)** – Special Private Session – January 17, 2022 (*if necessary*)

**Motion: That** Moncton City Council approve that the Acknowledgement and Consent Agreement be entered into between FiveFive Queen Development Inc., Atlantic Central and the City of Moncton; and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign the Agreement and affix the Corporate Seal of the City of Moncton thereto.

Moved by: Councillor Thériault  
Seconded by: Councillor Kingston

**MOTION CARRIED**

**Recommandation(s)** – Séance extraordinaire à huis clos – 17 janvier 2022 (*si nécessaire*)

**Motion : Que** le conseil municipal de Moncton approuve l'entente de reconnaissance et de consentement entre FiveFive Queen Development Inc., Atlantic Central et la Ville de Moncton; et que la mairesse et la greffière soient autorisées à signer l'entente et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

Proposée par la conseillère Thériault  
Appuyée par le conseiller Kingston

**MOTION ADOPTÉE**

9.3 **Recommendation(s)** – Enhancing Democracy Committee – January 11, 2022

**1/ That** Section 27 of the Procedural By-law be reworded as follows:

27 (1) Subject to (2), Council shall consider no item of business unless the item has been placed on the agenda, or a modification to the agenda approved by unanimous consent at the meeting.

(2) If, during discussion on an agenda item of business, a related item of business not on the agenda is raised by an elected official or member of administration, it may be dealt with in one of the following ways:

a. An actionable motion may only be approved with the unanimous approval of all members present at the meeting; or

b. Direction may be given to the City Manager to bring the item forward at a future meeting. The City Manager may require that Council formally approve this request, if it is believed the request will require a significant amount of administrative time and resources.

**2/ That** Section 78 be reworded as follows:

78 (1) Subject to (2), the Notice of Motion will be placed under the *Reports from Administration* section of the agenda for the next regular Council Meeting at which the Member who made the Notice of Motion is present, to vote on the matter or determine if it requires additional administrative information.

(2) A Member may request that a Member's motion for which notice has not been provided be considered immediately if a vote dispensing with notice is supported by unanimous approval of

Members present.

**3/ That** the time frame for the provision of information to City Council on a Notice of Motion be adjusted to reduce the current 3 months to 2 months, and to facilitate initial notice being given to members and the public electronically by the City Clerk, with follow-up at the next council meeting.

**4/ That** if approved, the above recommendations be incorporated into *By-law A-418 - A By-law Respecting the Proceedings of Moncton City Council and Committee Meetings* and that the appropriate amendments be brought forward for Council's consideration at the next possible City Council meeting.

Moved by: Councillor Edgett  
Seconded by: Councillor Thériault

#### **MOTION CARRIED**

**Nay :**  
*Councillor Bourgeois*  
*Councillor Crossman*

**Recommandation(s)** – Comité de mise en œuvre du rapport de la promotion de la démocratie – 11 janvier 2022

1/ Que le libellé de l'article 27 de l'Arrêté procédural soit remanié comme suit :  
27 1) Sous réserve de l'alinéa 2), aucune question ne sera examinée par le conseil municipal si elle n'a pas été mise à l'ordre du jour ou ajoutée à celui-ci en tant que modification à l'ordre du jour approuvée par consentement unanime à la réunion.

2) Si, pendant la discussion d'un point à l'ordre du jour, un représentant élu ou un membre de l'administration soulève une question qui n'est pas inscrite à l'ordre du jour, cette question peut être débattue en faisant appel à l'un des moyens suivants :

a. une motion recevable ne peut être approuvée qu'avec l'accord unanime de tous les membres présents à la réunion;

b. on peut donner pour directive, au directeur municipal, de soumettre la question à une prochaine réunion. Le directeur municipal peut exiger que le conseil approuve en bonne et due forme cette demande, si l'on croit que la demande réclamera des heures et des ressources administratives considérables.

2/ Que le libellé de l'article 78 soit remanié comme suit :  
78 1) Sous réserve de l'alinéa 2), l'avis de motion sera inscrit dans la partie de l'ordre du jour consacrée aux Rapports de l'administration de la prochaine réunion ordinaire du conseil municipal à laquelle assistera le membre qui a présenté l'avis de motion afin de soumettre la question à un vote ou de déterminer s'il y a lieu d'obtenir d'autres renseignements d'ordre administratif.

2) Un membre peut demander que la motion déposée par un membre et pour laquelle un avis n'a pas été donné soit étudiée immédiatement si un vote exemptant cet avis est justifié par l'approbation unanime des membres présents.

3/ Que le délai dans lequel on doit fournir l'information au conseil municipal sur un avis de motion soit remanié pour le ramener à deux mois, au lieu de trois à l'heure actuelle, de même que pour permettre à la greffière municipale d'adresser électroniquement l'avis initial aux membres et au public, en faisant un suivi à la réunion suivante du conseil.

4/ Que si elles sont approuvées, les recommandations suivantes soient intégrées dans l'Arrêté A-418 (Arrêté concernant les délibérations du conseil municipal de Moncton et les réunions des comités) et que les modifications voulues soient soumises à l'étude du conseil municipal à la prochaine réunion possible du conseil.

Proposée par la conseillère Edgett  
Appuyée par la conseillère Thériault

#### **MOTION ADOPTÉE**

**Contre:**  
*Conseiller Bourgeois*  
*Conseiller Crossman*

---

## **10. REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

### **10.1 Moncton Market – COVID Relief 2022**

**Motion: That** Moncton City Council approve, as a temporary incentive to encourage the presence of vendors at the Moncton Market, that a discount of twenty five percent (25%) for the months of January and February 2022 be applied to rental rates.

Moved by: Councillor LeBlanc  
Seconded by: Deputy Mayor Léger

**MOTION CARRIED**

Marché Moncton – COVID-19 – Allègement pour les marchands en 2022

**Motion : Que** le Conseil municipal de Moncton approuve, à titre de mesure d'incitation temporaire afin d'encourager la présence de marchands au Marché Moncton, un rabais de 25 % à appliquer aux tarifs de location de janvier et de février 2022.

Proposée par la conseillère LeBlanc  
Appuyée par le maire adjoint Léger

**MOTION ADOPTÉE**

---

**11.**

**READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX**

- 11.1 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-220.10 – Second and Third Readings

Moved by : Councillor Richard  
Seconded by : Councillor Edgett

**MOTION CARRIED**

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'Arrêté Z-220.10 – Deuxième et troisième lectures

Proposée par la conseiller Richard  
Appuyée par la conseillère Edgett

**MOTION ADOPTÉE**

---

**12.**

**NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS**

---

**13.**

**APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS**

**Motion: That** the following appointment be approved/ **Que** la nomination suivante soit approuvée :

Codiac Regional Policing Authority / Autorité du service de police régionale de Codiac

- Scott Steeves

Moved by / Proposée par la conseillère LeBlanc  
Seconded by / Appuyée par le maire adjoint Léger

**MOTION CARRIED/MOTION ADOPTÉE**

---

**14.**

**ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE**